

Kun de originale FN/ECE-tekster har retlig virkning i henhold til folkeretten. Dette regulativs nuværende status og ikrafttrædelsesdato bør kontrolleres i den seneste version af FN/ECE's statusdokument TRANS/WP.29/343, der findes på adressen:
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html>

**Regulativ nr. 105 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) —
Eksisterende forskrifter for godkendelse af køretøjer til transport af farligt gods, for så vidt angår deres
særlige konstruktion**

Omfattende al gældende tekst frem til:

Supplement 1 til ændringsserie 04 — ikrafttrædelsesdato: 22. juli 2009

INDHOLDSFORTEGNELSE

REGULATIV

1. Anvendelsesområde
2. Definitioner
3. Ansøgning om godkendelse
4. Godkendelse
5. Tekniske bestemmelser
6. Ændring af køretøjstypen og udvidelse af godkendelsen
7. Produktionens overensstemmelse
8. Sanktioner i tilfælde af produktionens manglende overensstemmelse
9. Endeligt ophør af produktionen
10. Overgangsbestemmelser
11. Navne og adresser på de tekniske tjenester, der udfører godkendelsesprøvningsne, og på de administrative myndigheder

BILAG

- Bilag 1 — Meddelelse om godkendelse, udvidelse, afslag, inddragelse af godkendelse eller endeligt ophør af produktionen af køretøjer til transport af farligt gods, for så vidt angår deres særlige konstruktion
- Bilag 2 — Eksempler på godkendelsesmærker

1. ANVENDELSESOMRÅDE

Bestemmelserne i dette regulativ finder anvendelse i forbindelse med konstruktionen af basis-køretøjer af motorkøretøjer i klasse N og deres påhængskøretøjer i klasse O ⁽¹⁾, som er beregnet på transport af farligt gods og nævnt i afsnit 9.1.2 i bilag B til den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad vej (ADR-konventionen).

2. DEFINITIONER

I dette regulativ forstås ved:

⁽¹⁾ Som defineret i bilag 7 til den konsoliderede resolution om køretøjers konstruktion (R.E.3) (dokument.29/78/Rev.1/Amend.2).

- 2.1. »basiskøretøj« (herefter »køretøj«), et chassis med førerhus, en lastbil til sættevogn eller et påhængskøretøjschassis eller et påhængskøretøj med selv bærende karosseri beregnet til transport af farligt gods
- 2.2. »køretøjstype«, køretøjer, som ikke adskiller sig væsentligt med hensyn til de konstruktive egenskaber, der er specificeret i dette regulativ.
3. ANSØGNING OM GODKENDELSE
 - 3.1. Ansøgningen om godkendelse af en køretøjstype, for så vidt angår køretøjets særlige konstruktion, indgives af køretøjsfabrikanten eller dennes behørigt udnævnte repræsentant.
 - 3.2. Ansøgning om godkendelse skal indsendes sammen med nedennævnte dokumenter i tre eksemplarer og følgende oplysninger:
 - 3.2.1. en detaljeret beskrivelse af køretøjstypen med hensyn til dens relevante konstruktion, motor (kompressionstænding, styret tænding), dimensioner, opbygning og de anvendte materialer
 - 3.2.2. køretøjets typebetegnelse, jf. artikel 9.1.1.2 i ADR (EX/II, EX/III, AT, FL, OX og MEMU)
 - 3.2.3. tegning af køretøjet
 - 3.2.4. den teknisk tilladte totalmasse (kg) af det samlede køretøj.
 - 3.3. Et køretøj, der er repræsentativt for den type, som skal godkendes, skal indleveres til den tekniske tjeneste, som er ansvarlig for udførelsen af godkendelsesprøvningsne.
4. GODKENDELSE
 - 4.1. Hvis det køretøj, som er indleveret til godkendelse i henhold til dette regulativ, opfylder bestemmelserne i punkt 5 nedenfor, udstedes der en godkendelse af denne køretøjstype.
 - 4.2. Enhver godkendelse tildeles et godkendelsesnummer. De første to cifre (i øjeblikket 04 for ændringsserie 04 til regulativet) angiver den ændringsserie, som indeholder de seneste større tekniske ændringer i bestemmelserne gældende på det tidspunkt, hvor godkendelsen blev udstedt. Den samme kontrahent må i henhold til punkt 2.2 ovenfor ikke tildele samme nummer til en anden køretøjstype.
 - 4.3. Godkendelse eller udvidelse af godkendelse af en køretøjstype i henhold til dette regulativ skal meddeles de kontraherende parter ved hjælp af en formular, som svarer til modellen i bilag 1.
 - 4.4. På alle køretøjer, der svarer til en godkendt køretøjstype, skal der være anbragt et internationalt godkendelsesmærke, der er placeret synligt og let tilgængeligt, og som er angivet på godkendelsesattesten og består af

- 4.4.1. en cirkel, som omslutter bogstavet »E«, efterfulgt af kendingsnummeret på den stat, som har udstedt godkendelsen ⁽¹⁾
- 4.4.2. nummeret på dette regulativ fulgt af bogstavet »R«, en bindestreg og godkendelsesnummeret til højre for den cirkel, der er beskrevet i punkt 4.4.1, og
- 4.4.3. endnu et symbol, der er adskilt fra godkendelsesnummeret, og som består af det symbol, der kendetegner den køretøjstype, som er godkendt i henhold til punkt 9.1.1.2 i ADR. For køretøjer med typebetegnelsen MEMU, kan symbolet være »EX/III«.
- 4.5. Hvis køretøjet svarer til et godkendt køretøj i henhold til ét eller flere andre regulativer i tilknytning til denne overenskomst, i det land, hvor godkendelsen er givet i medfør af dette regulativ, er det ikke nødvendigt at gentage det symbol, der er fastlagt i punkt 4.4.1. I så fald anføres regulativnummeret og godkendelsesnumrene såvel som de yderligere symboler fra alle de regulativer, som ligger til grund for godkendelsen i det land, hvor godkendelsen er udstedt i henhold til regulativet, i lodrette kolonner til højre for det symbol, der er fastlagt i punkt 4.4.1.
- 4.6. Godkendelsesmærket skal være letlæseligt og må ikke kunne slettes.
- 4.7. Godkendelsesmærket skal placeres tæt ved eller på mærket, som er anbragt af fabrikanten, og som indeholder oplysninger om køretøjets karakteristika.
- 4.8. Bilag 2 til dette regulativ indeholder et eksempel på godkendelsesmærkets udformning.
5. TEKNISKE BESTEMMELSER
- 5.1. Køretøjerne skal alt efter deres betegnelse overholde nedennævnte bestemmelser i henhold til den oversigt, som findes på næste side ⁽²⁾.

For så vidt angår dette regulativ skal MEMU-køretøjer opfylde forskrifterne for EX/III-køretøjer.

Køretøjer, som er godkendt for så vidt angår forskrifterne for EX/III i henhold til dette regulativ som ændret ved ændringsserie 04, skal anses for at opfylde de forskrifter, der gælder for MEMU-køretøjer.

- 5.1.1. ELEKTRISK UDSTYR
- 5.1.1.1. Almindelige bestemmelser
- Hele den elektriske installation skal opfylde nedennævnte bestemmelser i overensstemmelse med tabellen i punkt 5.1.

⁽¹⁾ 1 for Tyskland, 2 for Frankrig, 3 for Italien, 4 for Nederlandene, 5 for Sverige, 6 for Belgien, 7 for Ungarn, 8 for Den Tjekkiske Republik, 9 for Spanien, 10 for Serbien, 11 for Det Forenede Kongerige, 12 for Østrig, 13 for Luxembourg, 14 for Schweiz, 15 (ubenyttet), 16 for Norge, 17 for Finland, 18 for Danmark, 19 for Rumænien, 20 for Polen, 21 for Portugal, 22 for Den Russiske Føderation, 23 for Grækenland, 24 for Irland, 25 for Kroatien, 26 for Slovenien, 27 for Slovakiet, 28 for Belarus, 29 for Estland, 30 (ubenyttet), 31 for Bosnien-Hercegovina, 32 for Letland, 33 (ubenyttet), 34 for Bulgarien, 35 (ubenyttet), 36 for Litauen, 37 for Tyrkiet, 38 (ubenyttet), 39 for Aserbajdsjan, 40 for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, 41 (ubenyttet), 42 for Det Europæiske Fællesskab (godkendelser meddeles af medlemsstaterne under anvendelse af deres respektive ECE-symboler), 43 for Japan, 44 (ubenyttet), 45 for Australien, 46 for Ukraine, 47 for Sydafrika, 48 for New Zealand, 49 for Cypern, 50 for Malta, 51 for Republikken Korea, 52 for Malaysia, 53 for Thailand, 54 og 55 (ubenyttet) og 56 for Montenegro, 57 (ubenyttet) og 58 for Tunesien. De efterfølgende numre tildeles andre stater i den kronologiske orden, i hvilken de ratificerer eller tiltræder overenskomsten om ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter, hvorefter FN's generalsekretær giver de kontraherende parter i overenskomsten meddelelse herom.

⁽²⁾ I dette regulativ skal henvisninger til andre ECE-regulativer anses for også at henvise til enhver anden international bestemmelse, hvis tekniske forskrifter er de samme som i det tilsvarende ECE-regulativ. Henvisninger til bestemte afsnit i de tilsvarende ECE-regulativer skal fortolkes i overensstemmelse hermed.

5.1.1.2. Ledningsnet

5.1.1.2.1. Ledernes tværsnit skal være tilstrækkeligt dimensioneret til at forhindre overhedning. De skal være passende isoleret. Alle strømkredse skal være beskyttet med sikringer eller automatiske strømbrydere med undtagelse af følgende strømkredse:

- fra akkumulatoren til motorens koldstart- og stopsystem
- fra akkumulatoren til generatoren
- fra generatoren til sikrings- eller strømbryderboksen
- fra akkumulatoren til startmotoren
- fra akkumulatoren til retardersystemets kontrolboks, hvis dette system er elektrisk eller elektromagnetisk
- fra akkumulatoren til den elektriske løftmekanisme for bogieakslen.

De ovenfor ubeskyttede strømkredse skal være så korte som muligt.

Tekniske bestemmelser		Typebetegnelse (jf. punkt 9.1 i ADR)				
		EX/II	EX/III	AT	FL	OX
	Elektrisk udstyr					
5.1.1.2.	Ledningsnet		X	X	X	X
5.1.1.3.	Hovedafbryder		X		X	
5.1.1.3.1.			X		X	
5.1.1.3.2.			X		X	
5.1.1.3.3.					X	
5.1.1.3.4.			X		X	
5.1.1.4.	Akkumulatorer	X	X		X	
5.1.1.5.	Permanent strømforsynede elektriske installationer		X		X	
5.1.1.5.1.					X	
5.1.1.5.2.			X			
5.1.1.6.	Elektrisk installation bag førerhuset		X		X	
5.1.2.	Forebyggelse af brandrisiko					
5.1.2.2.	Køretøjets førerhus					X
5.1.2.3.	Brændstoftanke	X	X		X	X
5.1.2.4.	Motor	X	X		X	X
5.1.2.5.	Udstødningssystem	X	X		X	
5.1.2.6.	Retardersystem		X	X	X	X
5.1.2.7.	Opvarmningsanlæg af forbrændingstypen					

Tekniske bestemmelser		Typebetegnelse (jf. punkt 9.1 i ADR)				
		EX/II	EX/III	AT	FL	OX
5.1.2.7.1.		X	X	X	X	X
5.1.3.	Bremser					
5.1.3.1.	Bremser		X	X	X	X
5.1.3.2.	Bremser	X				
5.1.4.	Hastighedsbegrænser	X	X	X	X	X
5.1.5.	Tilkoblingsanordning til påhængskøretøj	X	X			

5.1.1.2.2. Det elektriske ledningsnet skal være sikkert fastgjort og anbragt på en sådan måde, at lederne er passende beskyttet mod mekaniske og termiske påvirkninger.

5.1.1.3. Hovedafbryder

5.1.1.3.1. En afbryder, som afbryder de elektriske kredsløb, skal være placeret så tæt ved akkumulatoren som praktisk muligt. Hvis der anvendes énpolet afbryder, placeres den på den strømførende ledning og ikke på jordledningen.

5.1.1.3.2. En betjeningsanordning til at afbryde og tilslutte strømmen skal være installeret i førerhuset. Den skal være let tilgængelig og karakteristisk afmærket. Den skal være beskyttet mod utilsigtet aktivering enten med et dæksel eller ved anvendelse af en betjeningsanordning med dobbeltbevægelse eller på andre velegnede måder. Yderligere betjeningsanordninger kan installeres, såfremt de er karakteristisk afmærket og beskyttet mod utilsigtet aktivering. Hvis betjeningsanordning(erne) betjenes elektrisk, skal kredsløbene heri opfylde forskrifterne i punkt 5.1.1.5.

5.1.1.3.3. Afbryderen skal kunne anbringes i et hus med en beskyttelsesgrad IP65 i overensstemmelse med IEC Standard 529.

5.1.1.3.4. Kabeltilslutningerne på hovedafbryderen skal have en beskyttelsesgrad IP54. Dette krav gælder imidlertid ikke, hvis tilslutningerne er inde i en kasse, som kan være akkumulatorkassen. I dette tilfælde er det tilstrækkeligt at isolere tilslutningerne, for eksempel med en gummihætte, for at forhindre kortslutninger.

5.1.1.4. Akkumulatorer

Akkumulatorudgangene skal være elektrisk isoleret eller være dækket af akkumulatorkassens isolerende dæksel. Hvis akkumulatorerne ikke er placeret under motorhjelm, skal de være monteret i en ventileret kasse.

5.1.1.5. Permanent strømforsynede elektriske installationer

5.1.1.5.1. De dele af den elektriske installation, der forbliver strømforsynet, når hovedafbryderen er afbrudt, skal være egnet til brug i eksplosionsfarligt område. Sådant udstyr skal opfylde de generelle bestemmelser i IEC 60079 ⁽¹⁾ del 0 og 14 og de relevante tillægsbestemmelser i IEC 60079 del 1, 2, 5, 6, 7, 11 eller 18 ⁽²⁾.

Ved anvendelse af IEC 60079 del 14 skal følgende klassificering bruges:

Permanent strømforsynede installationer inklusive de installationer, som ikke er omfattet af 5.1.1.3 og 5.1.1.4, skal opfylde kravene til zone 1 for elektrisk udstyr i almindelighed eller kravene til zone 2 for elektrisk udstyr placeret i førerhuset. Kravene til eksplosionsgruppe IIC, temperaturklasse T6 skal opfyldes.

⁽¹⁾ Bestemmelserne i IEC 60079, del 14 har ikke forrang frem for bestemmelserne i dette regulativ.

⁽²⁾ Hvis ikke det er tilfældet, kan de almindelige bestemmelser i standard nr. EN 50014 og de supplerende bestemmelser i standard nr. EN 50015, 50016, 50017, 50018, 50019, 50020, 50021 og 50028 anvendes.

Strømførende ledninger til permanent strømforsynede installationer skal enten opfylde bestemmelserne i IEC 60079, del 7 (»Increased safety«) og være beskyttet af en sikring eller automatisk kredsløbsafbryder, som er placeret så tæt på strømforsyningen som praktisk muligt, eller, for så vidt angår »udstyr uden iboende risici«, være beskyttet af en sikkerhedsbarriere placeret så tæt på strømforsyningen som praktisk muligt.

Permanent strømforsynede installationer anbragt i omgivelser, hvor temperaturen som følge af ikke-elektriske installationer i samme omgivelser overstiger grænsen for temperaturklasse T6, skal dog mindst være klassificeret som temperaturklasse T4.

5.1.1.5.2. Ledningsforbindelser, som er ført udenom hovedafbryderen for elektrisk udstyr, og som skal være permanent forsynet med strøm, når hovedafbryderen er afbrudt, skal på en egnet måde være beskyttet mod overhedning, f.eks. ved en sikring, en afbryder eller en strømbegrænser.

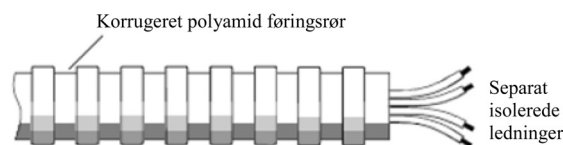
5.1.1.6. Bestemmelser for den del af den elektriske installation, som er anbragt bag førerhuset.

Hele installationen skal være sådan konstrueret, udført og beskyttet, at den ikke kan fremkalde nogen antændelse eller kortslutning ved køretøjets normale brug og sådan, at disse risici kan minimeres i tilfælde af stød eller deformation. Det gælder især:

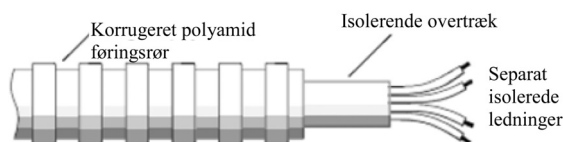
5.1.1.6.1. Ledningsnet

Ledningsnettet bagved førerhuset skal være beskyttet mod indtrykning, afskrabning og gnidning under køretøjets normale anvendelse. Eksempler på passende beskyttelser er vist nedenfor i figurerne 1, 2, 3 og 4. Imidlertid behøver sensorkabler til blokeringsfri bremses ikke nogen ekstra beskyttelse.

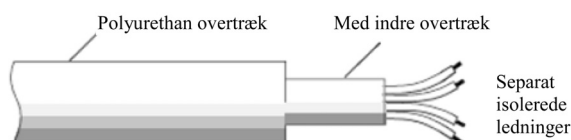
Figur 1



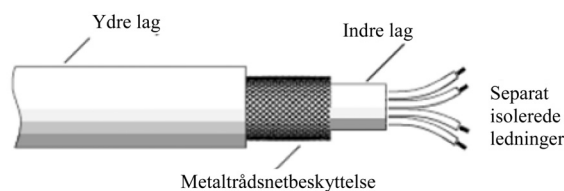
Figur 2



Figur 3



Figur 4



5.1.1.6.2. Belysning

Elektriske pærer med skruesokkel må ikke anvendes.

5.1.1.6.3. Elektrisk løfteanordning

Det elektriske udstyr til løfteanordning for bogieaksel skal være installeret uden for chassisrammen i en tæt kasse.

5.1.2. Forebyggelse af brandrisiko

5.1.2.1. Almindelige bestemmelser

Følgende tekniske bestemmelser skal være opfyldt i overensstemmelse med tabellen i punkt 5.1.

5.1.2.2. Førerhus

Medmindre førerhuset er udført i ikke let antændeligt materiale, skal et skjold, udført af metal eller andet egnet materiale af samme bredde som tanken, fastgøres på bagsiden af førerhuset. Ethvert vindue i førerhusets bagpanel eller i skjoldet skal være hermetisk lukket og fremstillet af brandsikkert glas med brandsikre rammer. Desuden skal der være et frit rum på ikke mindre end 15 cm mellem tanken og førerhuset eller skjoldet.

5.1.2.3. Brændstoftanke

Brændstoftankene til forsyning af køretøjets motor skal opfylde følgende bestemmelser:

5.1.2.3.1. I tilfælde af en lækage, skal brændstoffet løbe af til jorden uden at komme i kontakt med varme dele af køretøjet eller af lasten.

5.1.2.3.2. Brændstoftanke, der indeholder benzin, skal være udstyret med en effektiv flammefælde ved påfyldningsåbningen eller med et dæksel, hvormed åbningen kan holdes hermetisk lukket.

5.1.2.4. Motor

Den motor, som driver køretøjet, skal være således udstyret og placeret, at enhver fare for lasten forårsaget af opvarmning eller antændelse undgås. I køretøjer med typebetegnelsen EX/II, EX/III og MEMU skal motoren være med kompressionstænding.

5.1.2.5. Udstødningssystem

Udstødningssystemet såvel som udstødningsrørene skal være ført således eller beskyttes på en sådan måde, at enhver fare for lasten undgås ved opvarmning eller antændelse. Dele af udstødningssystemet, der er anbragt direkte under brændstoftanken (diesel), skal have en afstand hertil på mindst 100 mm eller være beskyttet af et termisk skjold.

Udstødningssystemet på køretøjer af typen EX/II, EX/III og MEMU skal være konstrueret og placeret således, at overskydende varme ikke udgør en fare for lasten ved at bringe temperaturen i lastrummets indvendige overflade op på mere end 80 °C ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Overensstemmelsen med disse forskrifter efterprøves på det færdigopbyggede køretøj.

5.1.2.6. Retardersystem

Køretøjer udstyret med retardersystemer, der afgiver høje temperaturer, og som er placeret bagved førerhusets bagvæg, skal være udstyret med et termisk skjold, som er sikkert fastgjort og placeret mellem dette system og tanken eller lasten, således at enhver opvarmning, selv lokal, af tankoverfladen eller lasten undgås.

Desuden skal det termiske skjold beskytte retardersystemet imod ethvert spild eller lækage, selv som følge af uheld, af lasten. En beskyttelse, der indbefatter et dobbeltvægget skjold, vil for eksempel blive anset for at være tilfredsstillende.

5.1.2.7. Opvarmningsanlæg af forbrændingstypen

5.1.2.7.1. Opvarmningsanlæg af forbrændingstypen skal opfylde de tekniske forskrifter i ECE-regulativ nr. 122 (herunder forskrifterne i bilag 9) som ændret, i overensstemmelse med de ikrafttrædelsesdatoer, der er fastlagt deri.

5.1.3. Bremses

Køretøjer, der er underlagt bestemmelserne i randnummer 10 221 i ADR, skal overholde alle de gældende bestemmelser i regulativ nr. 13, herunder også bestemmelserne i bilag 5, som ændret, i overensstemmelse med de ikrafttrædelsesdatoer, der er fastlagt deri.

5.1.3.1. Køretøjer med typebetegnelsen EX/III, AT, FL, OX og MEMU skal opfylde alle de relevante bestemmelser i regulativ nr. 13, herunder også bestemmelserne i bilag 5.

5.1.3.2. Køretøjer med typebetegnelsen EX/II skal opfylde alle de relevante bestemmelser i regulativ nr. 13. Dog finder bestemmelserne i bilag 5 ikke anvendelse.

5.1.4. Hastighedsbegrænsere

Motor køretøjer i klasse N2 og N3 skal være udstyret med en hastighedsbegrænsere i henhold til de tekniske bestemmelser i regulativ nr. 89 som ændret. Hastighedsbegrænseren skal indstilles således, at hastigheden ikke kan overstige 90 km/t, idet der tages hensyn til anordningens tekniske tolerance.

5.1.5. Tilkoblingsanordninger til påhængskøretøjer

Tilkoblingsanordninger til påhængskøretøjer skal opfylde de tekniske bestemmelser i regulativ nr. 55, som ændret, i overensstemmelse med de ikrafttrædelsesdatoer, der er fastlagt deri.

6. ÆNDRING AF KØRETØJSTYPEN OG UDVIDELSE AF GODKENDELSE

6.1. Enhver ændring af køretøjstypen skal anmeldes til den administrative afdeling, der har godkendt køretøjstypen. Afdelingen kan så enten

6.1.1. anse, at det er usandsynligt, at den udførte ændring vil have en væsentlig ugunstig virkning og, at køretøjet i enhver henseende stadig opfylder kravene, eller

6.1.2. kræve en yderligere prøvningsrapport fra den tekniske tjeneste, der forestår prøvningerne.

6.2. Bekræftelse af eller afslag på en godkendelse, der beskriver ændringen, skal meddeles de andre kontraherende parter efter fremgangsmåden i 4.3.

6.3. Den kompetente myndighed, der udsteder en udvidelse af en godkendelse, skal tildele et serie-nummer til meddelelser, der udstedes i forbindelse med en sådan udvidelse, og informere de andre parter herom ved hjælp af en formular, der svarer til modellen i bilag 1.

7. PRODUKTIONENS OVERENSSTEMMELSE
- Procedurene for produktionsoverensstemmelse skal opfylde bestemmelserne i bilag 2 til overenskomsten (E/CECE/324-E/CE/TRANS/505/Rev.2) og omfatte følgende bestemmelser:
- 7.1. Ethvert køretøj, der godkendes efter dette regulativ, skal være fabrikeret på en sådan måde, at det svarer til den godkendte type og skal opfylde bestemmelserne i punkt 5.
- 7.2. Den kompetente myndighed, som har udstedt typegodkendelse, kan til hver en tid efterprøve de metoder til overensstemmelsesprøvning, som anvendes på hvert produktionsanlæg. Den normale hyppighed af en sådan efterprøvning er en gang hvert andet år.
8. SANKTIONER I TILFÆLDE AF PRODUKTIONENS MANGELNDE OVERENSSTEMMELSE
- 8.1. Godkendelsen, som er udstedt til en køretøjstype i følge dette regulativ, kan inddrages, hvis bestemmelserne i punkt 7 ikke er opfyldt.
- 8.2. Hvis en kontraherende part i overenskomsten af 1958, der anvender dette regulativ, inddrager en godkendelse, som den tidligere har udstedt, skal den straks underrette de øvrige kontraherende parter i overenskomsten, der anvender dette regulativ, ved hjælp af en formular, der svarer til modellen i bilag 1 til dette regulativ.
9. ENDELIGT OPHØR AF PRODUKTIONEN
- Hvis indehaveren af godkendelsen fuldstændig ophører med at fremstille en køretøjstype, som er godkendt i henhold til dette regulativ, skal han underrette den myndighed, som har meddelt godkendelsen. Efter modtagelse af den pågældende meddelelse underretter myndigheden de andre parter i 1958-overenskomsten, som anvender dette regulativ, ved hjælp af en meddelelse, der svarer til modellen i bilag 1 til dette regulativ.
10. OVERGANGSBESTEMMELSER
- 10.1. At regne fra den officielle ikrafttrædelsesdato for ændringsserie 04 kan ingen af de kontraherende parter, der anvender dette regulativ, nægte at meddele ECE-godkendelse i overensstemmelse med dette regulativ som ændret ved ændringsserie 04.
- 10.2. At regne fra den 1. januar 2008 må de kontraherende parter, der anvender dette regulativ, kun meddele ECE-godkendelser og udvidelser af sådanne godkendelser, hvis den køretøjstype, der skal godkendes, opfylder bestemmelserne i dette regulativ som ændret ved ændringsserie 04.
- 10.3. Indtil den 31. december 2007 skal de kontraherende parter, der anvender dette regulativ, fortsat meddele ECE-godkendelse og udvidelser af sådanne godkendelser for køretøjer, der opfylder bestemmelserne i dette regulativ som ændret ved de foregående ændringsserier.
- 10.4. Ingen kontraherende part, der anvender dette regulativ, må afvise en national eller regional godkendelse af en køretøjstype, der er godkendt i henhold til ændringsserie 04 til dette regulativ.
- 10.5. Fra den 1. januar 2008 må ingen kontraherende part, der anvender dette regulativ, meddele national eller regional godkendelse af en køretøjstype, der er godkendt i henhold til tidligere ændringsserier til dette regulativ.
11. NAVNE OG ADRESSER PÅ DE TEKNISKE TJENESTER, DER UDFØRER GODKENDELSESPRØVNINGERNE, OG PÅ DE ADMINISTRATIVE MYNDIGHEDER
- De kontraherende parter i overenskomsten af 1958, som anvender dette regulativ, meddeler FN's sekretariat navne og adresser på de tekniske tjenester, som er ansvarlige for udførelse af godkendelsesprøvningerne, og på de administrative myndigheder, som meddeler godkendelse, og til hvem formularer med attestering af godkendelse, udvidelse, nægtelse eller inddragelse af godkendelser, som er udstedt i andre stater, skal fremsendes.

BILAG 1

MEDDELELSE

(største format: A4 (210 × 297 mm))



Udstedt af: Myndighedens navn:

.....

vedrørende ⁽²⁾: GODKENDELSE MEDDELT
 GODKENDELSE UDVIDET
 GODKENDELSE NÆGTET
 GODKENDELSE INDDRAGET
 ENDELIGT OPHØR AF PRODUKTIONEN

af køretøjstype med hensyn til specifikke konstruktionsmæssige karakteristika til transport af farligt gods

Godkendelse nr

Udvidelse nr

1. Køretøjets fabriks- eller handelsbetegnelse:
2. Køretøjsklasse: N1, N2, N3, O1, O2, O3, or O4 (Chassis med førerhus, lastbil til sættevogn, påhængsvogn, sættevogn, påhængskøretøj med selv bærende karosseri) ⁽²⁾
3. Køretøjstype:
4. Køretøjets typebetegnelse (EX/II, EX/III, FL, OX, AT eller MEMU):
5. Fabrikantens navn og adresse:
6. Navn og adresse på fabrikantens eventuelle repræsentant:
7. Køretøjets masse
- 7.1. Teknisk tilladt maksimal masse af komplet køretøj:
8. Særligt udstyr på køretøjet:
- 8.1. Køretøjet er/er ikke udstyret med ⁽²⁾ særlige elektriske anordninger
 Kortfattet beskrivelse:
- 8.2. Køretøjet er/er ikke indrettet med ⁽²⁾ anordninger til forebyggelse af brandrisiko
 Kortfattet beskrivelse:
- 8.3. I tilfælde af motorkøretøj:
- 8.3.1. Motortype: kompressionstænding, styret tænding ⁽²⁾
9. Køretøjet indleveret til godkendelse den:
10. Teknisk tjeneste, som forestår godkendelsesprøvnings:
11. Dato på rapport udstedt af den pågældende tekniske tjeneste:
12. Nummer på rapport udstedt af denne tjeneste:
13. Godkendelse udstedt/nægtet/udvidet/inddraget
14. Godkendelsesmærkets placering:
15. Sted:
16. Dato:
17. Underskrift:

⁽¹⁾ Kendingsnummer på den stat, der har udstedt/udvidet/nægtet/inddraget godkendelsen.

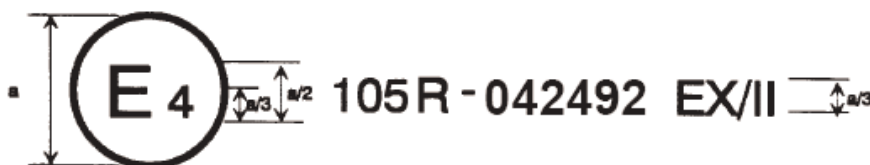
⁽²⁾ Overstreg det ikke gældende.

BILAG 2

EKSEMPLER PÅ GODKENDELSESMÆRKER

MODEL A

(Se punkt 4.4 i dette regulativ)

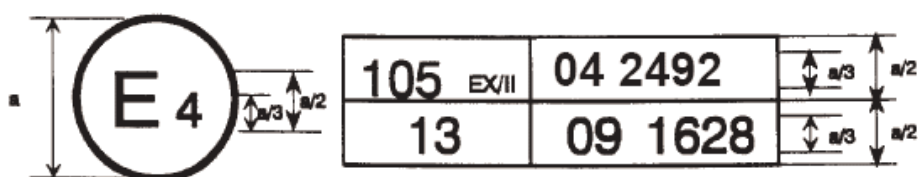


a = 8 mm min.

Godkendelsesmærket ovenfor, der er anbragt på et køretøj, viser, at den pågældende køretøjstype, der er beregnet til transport af farligt gods, er godkendt i Nederlandene (E4), i henhold til regulativ nr. 105 under nummeret 0424 92, og at det har typebetegnelsen EX/II (i henhold til punkt 9.1.1.2 i bilag B til ADR). De første to cifre i godkendelsesmærket viser, at godkendelsen er blevet udstedt i henhold til bestemmelserne i regulativ nr. 105 og omfatter ændringsserie 04.

MODEL B

(Se punkt 4.5 i dette regulativ)



a = 8 mm min.

Godkendelsesmærket ovenfor, der er anbragt på et køretøj, viser, at den pågældende køretøjstype er godkendt i Nederlandene (E4) i henhold til regulativ nr. 105 og 13 ⁽¹⁾. De to første cifre i godkendelsesnummeret betyder, at på de datoer, hvor de forskellige godkendelser udstedtes, omfattede regulativ nr. 105 allerede ændringsserie 04, mens regulativ nr. 13 allerede omfattede ændringsserie 09, da godkendelsen blev udstedt.

⁽¹⁾ Det andet tal i regulativet er kun ment som et eksempel